

Vážený zákazníku!

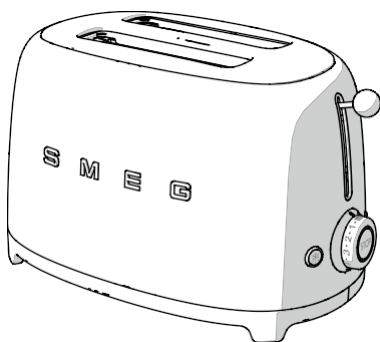
Děkujeme, že jste si zakoupili topinkovač z řady 1950 od společnosti Smeg.

Výběrem výrobku Smeg jste si vybrali spotřebič, který byl vytvořen v kombinaci ikonického stylu, inovativního technického designu a pozornosti věnované detailům.

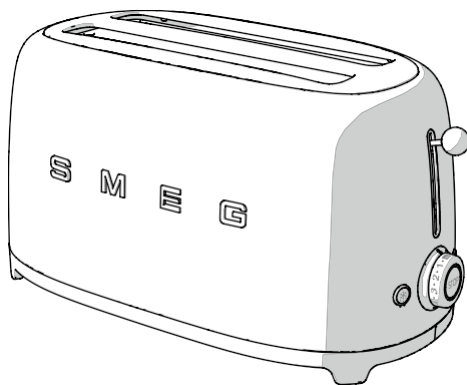
Tento spotřebič se dokonale hodí k ostatním výrobkům Smeg a také sám o sobě dodá stylový nádech každé kuchyni.

Doufáme, že budete moci plně ocenit výhody svého nového zařízení.

Další informace o výrobku jsou k dispozici na adrese: www.smeg50style.com nebo www.smeg.com.



Model TSF01
Topinkovač se 2 plátky



Model TSF02
Topinkovač na 4 plátky

1	Varování	144
1.1	Úvod	144
1.2	Uživatelská příručka	144
1.3	Účel	144
1.4	Obecná bezpečnostní doporučení	145
1.5	Odpovědnost výrobce	146
1.6	Jmenovka	146
1.7	Likvidace	146
2	Popis	147
2.1	Popis produktu	147
2.2	Ovládací panel	148
3	Použití	149
3.1	Před prvním použitím	149
3.2	Akce	150
3.3	Speciální funkce	151
3.4	Použití příslušenství	152
4	Čištění a údržba	154
4.1	Varování	154
4.2	Čištění povrchu	154
4.3	Denní úklid	154
4.4	Skvrny od potravin nebo zbytků	154
4.5	Čištění zásobníku na drobky	155
4.6	Čištění držáků sendvičů a ohřívacích roštů	155

Doporučujeme vám, abyste si tento návod pečlivě přečetli, protože obsahuje rady, jak zachovat estetickou a funkční kvalitu zakoupeného zařízení.

Další informace o produktu jsou k dispozici na adrese: www.smeg.com.

Výrobce si vyhrazuje právo uplatnit bez předchozího upozornění jakékoli změny, které považuje za užitečné pro zlepšení svých výrobků. Výkresy a popisy obsažené v této příručce nejsou závazné a slouží pouze pro ilustraci.....



Varování

1 Varování

1.1 Úvod

Důležité informace pro uživatele:

Varování



Obecné informace o návodu, bezpečnosti a konečné likvidaci.
Popis



Popis zařízení a příslušenství.

Použijte

Informace o používání spotřebiče a příslušenství, tipy pro opékání.



Čištění a údržba

Informace o správném čištění a údržbě jednotky.



Bezpečnostní upozornění



Informace



Rada

1.2 Uživatelská příručka Tato

příručka je nedílnou součástí zařízení a měla by být uloženy vcelku a v dosahu uživatele po celou dobu životnosti zařízení.

1.3 Účel

- Zařízení by se mělo používat v interiéru.
- Zařízení je určeno pro domácí použití a podobné aplikace, jako jsou:
 - v kuchyních pro zaměstnance obchodů, kanceláří a dalších pracovních prostředích;
 - v pokojích k pronájmu a na statcích;
 - v hotelech, motelech a ubytovacích zařízeních;
- Jiná využití, například v restauracích, barech a kavárnách, jsou považována za nevhodná.
- Spotřebič je určen pouze k opékání chleba. Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Pečlivě dodržujte informace a pokyny uvedené v návodu k použití.
- Spotřebič používejte pouze k opékání chleba.
- Spotřebič můžete používat k přípravě sendvičů, ale za předpokladu, že použijete speciální držáky (prodávají se samostatně).
- Přímý kontakt potravin nebo jiných látek s topnými tělesy může vést k nepříjemnému zápachu, kouři a poškození spotřebiče.
- Jednotka není určena pro provoz při proměnlivých venkovních teplotách nebo pro systémy dálkového ovládání.
- Spotřebič nesmí používat děti mladší 8 let a osoby se sníženými duševními a fyzickými schopnostmi nebo osoby bez



odpovídající zkušenosti nebo znalosti, pokud nejsou pod dohledem dospělých osob odpovědných za jejich bezpečnost.

- Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí.

1.4 Obecná bezpečnostní doporučení

Pro bezpečné používání přístroje dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

- Zařízení, kabel ani zástrčku neponořujte do vody ani jiné tekutiny.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený napájecí kabel nebo zástrčka, nebo pokud spotřebič spadl na podlahu či je jinak poškozen.
- Neumísťujte spotřebič nad zapnutý plynový nebo elektrický sporák nebo do jeho blízkosti, ani do horkého sporáku.
- Z bezpečnostních důvodů byl nainstalován krátký kabel. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- V případě poruchy světe opravu pouze kvalifikovanému technikovi.
- Po použití přístroj ihned vypněte.
- Nikdy se nepokoušejte uhasit plamen nebo oheň vodou: vypněte spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zakryjte plamen krytem nebo nehořlavou pokrývkou.
- Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tyto pokyny

použití.

- Zařízení neupravujte.
- Nikdy se nepokoušejte spotřebič opravovat sami nebo bez odborníka.
- Pokud je elektrický přívodní kabel poškozen, neprodleně kontaktujte technický servis.

Informace o tomto zařízení

- Během provozu může topinkovač dosáhnout vysokých teplot. Nedotýkejte se horkých povrchů. Používejte knoflíky a ovládací funkce, opékačí páky a příslušenství.
- Pokud topinkovač nefunguje, chcete jej vyčistit nebo je poškozený, vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Před čištěním nechte spotřebič vychladnout.
- Pečivo se může připálit. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti nebo pod hořlavými materiály, jako jsou například záclony.
- Před zapnutím nebo vypnutím zkontrolujte, zda se páčka opékače zvedá.
- Zajistěte, aby vzduch uvnitř topinkovače mohl volně cirkulovat. Nepokládejte na topinkovač žádné předměty.
- Nepokoušejte se vyjmout chléb, když je topinkovač v provozu.
- Během používání nepokládejte na topinkovač kovové předměty, jako jsou nože, vidličky a lžíce.
- K čištění topinkovače nepoužívejte kovové předměty, jako jsou nože, vidličky nebo lžíce.
- Děti by neměly samy čistit topinkovač.



Varování

1.5 Odpovědnost výrobce Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené

osob nebo majetku způsobené:

- zneužití zařízení;
- nepřechtení návodu k použití;
- porušení alespoň jedné části zařízení;
- použití neoriginálních náhradních dílů;
- nedodržení bezpečnostních doporučení.

1.6 Výrobní štítek Výrobní štítek obsahuje technické údaje, registrační číslo a značení. Štítek by se nikdy neměl odstraňovat.

1.7 Likvidace



Spotřebič musí být likvidován odděleně od ostatního odpadu (směrnice 2002/95/ES, 2002/CE).

96/CE, 2003/108/CE). Spotřebič neobsahuje látky v množstvích nebezpečných pro zdraví a životní prostředí v souladu s platnými evropskými směrnicemi.

- Staré elektrospotřebiče by se neměly vyhazovat do domovního odpadu! V souladu s platnými normami by se staré elektrospotřebiče měly odevzdávat na oddělených sběrných místech pro elektrický a elektronický odpad. Tímto způsobem lze získat cenné materiály ze starých spotřebičů a chránit životní prostředí. Podrobnější informace získáte na příslušných místních úřadech nebo na místech tříděného sběru odpadu.

Obal zařízení byl vyroben z materiálů, které neznečišťují životní prostředí a jsou recyklovatelné.

- Obalové materiály odevzdávejte na příslušných místech pro sběr tříděného odpadu.



Plastové obaly
Nebezpečí udušení

- Nenechávejte obal a jeho součásti bez dozoru.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s plastovými sáčky z obalu.



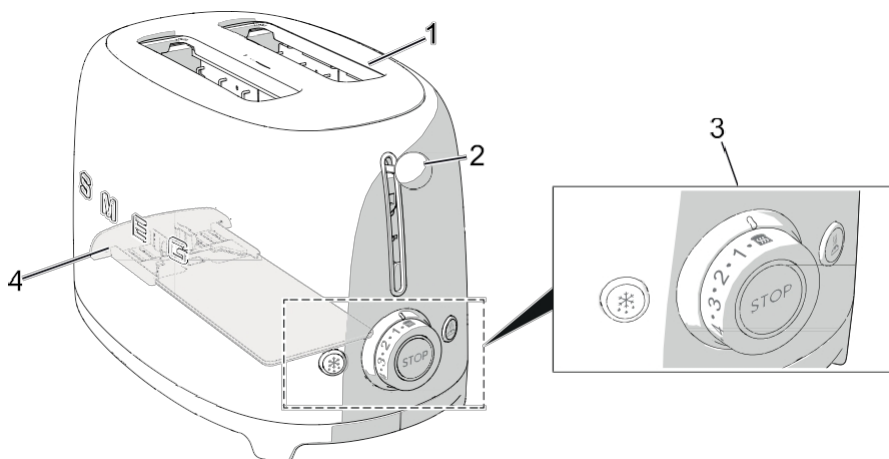
Elektrické napětí Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Odpojte hlavní elektrické napájení.
- Odpojte napájecí kabel od elektrického systému.

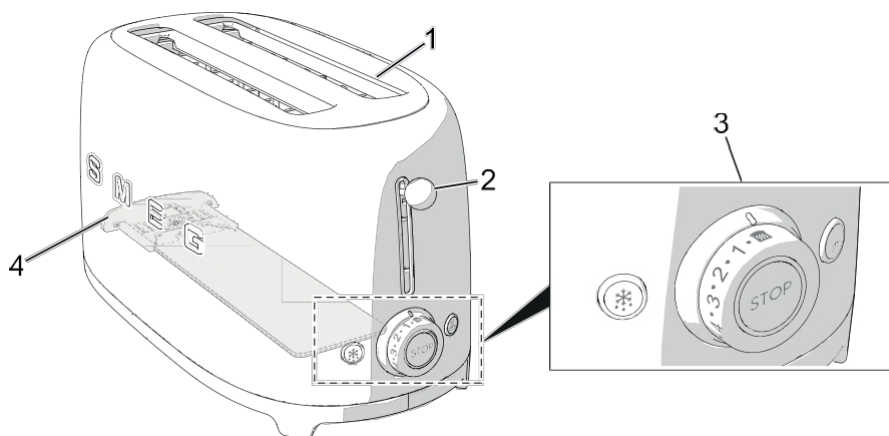


2 Popis

2.1 Popis produktu



Model TSF01 - dvouplátkový topinkovač



Model TSF02 - topinkovač se 4 plátky

1 Široké otvory s automatickým
centrováním plátků

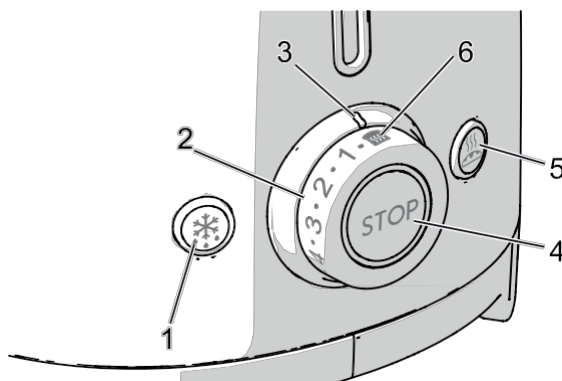
2 Opékač páka

3 Ovládací panel

4 Zásobník na drobky



2.2 Ovládání panelu



1. Tlačítko pro funkci odmrazování

Tato funkce je užitečná při opékání zmrazeného chleba. Během opékání se rozsvítí tlačítko rozmrazování, které signalizuje, že je cyklus opékání aktivní.

2. Funkční knoflík úrovně opékání

Tato funkce umožňuje zvolit jeden ze 6 stupňů opékání nebo funkci předehřívání. Během opékání se rozsvítí středová kontrolka, která signalizuje, že je cyklus opékání aktivní.

3. Indikátor opékání

Zobrazuje zvolený stupeň opékání nebo funkci ohřevu.

4. Tlačítko funkce Stop

Tlačítko stop umožňuje kdykoli zrušit nebo přerušit cyklus opékání.

5. Tlačítko funkce Bagel

Tato funkce opéká pouze jednu stranu bagelu nebo jiného druhu chleba. Během opékání se rozsvítí tlačítko Bagel, které signalizuje, že je funkce aktivní.

6. Funkce v y t á p ě n í

Tato funkce umožňuje znovu ohřát studený toast nebo pokračovat v cyklu opékání, pokud výsledek nebyl uspokojivý. Během opékání se rozsvítí středová kontrolka, která signalizuje, že cyklus opékání je aktivní.



3 Použijte



Riziko úrazu elektrickým proudem

- Zasuňte zástrčku do vhodné uzemněné síťové zásuvky.
- Neodstraňujte zemnicí kolík.
- Adaptér nepoužívejte.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nedodržení těchto upozornění může vést k úmrtí, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Přístroj lze bezpečně používat při frekvenci 50 Hz nebo 60 Hz beze změny nastavení.

3.1 Před prvním použitím

1. Odstraňte všechny nálepky a štítky a očistěte vnější stranu topinkovače vlhkým hadříkem.
2. Při prvním použití nekládejte chléb do toustovače.
3. Otočte knoflíkem opékání do maximální polohy a spusťte páku. Tím odstraníte veškeré zbytky prachu, které se do topinkovače dostaly během výrobního procesu nebo přepravy.



Při prvním použití může unikat kouř a nepříjemný zápach.



Doporučení a rady pro uživatele

- První cyklus umožňuje topným tělesům dosáhnout správné teploty opékání. V dalších cyklech může být doba pro správné opečení krajíce chleba kratší.
- Typ použitého chleba ovlivňuje dobu opékání. Čím čerstvější chléb, tím delší doba opékání. Míra opečení závisí na druhu chleba a jeho vlhkosti.

Pro dosažení optimálních výsledků:

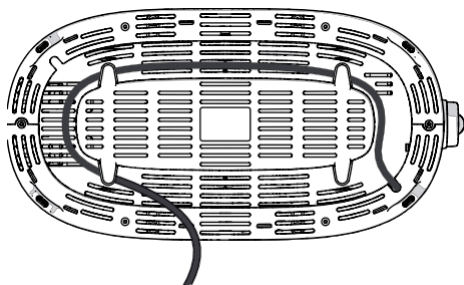
- opékejte vždy jeden druh chleba;
- použijte stejně silné plátky chleba;
- Použijte plátky chleba o maximální tloušťce 30 mm.
- Pokud používáte ručně krájené plátky chleba, doporučujeme, aby byly stejně silné. Plátky různé tloušťky se neopékají rovnoměrně.
- Nepoužívejte příliš tenké nebo poškozené plátky, protože by se mohly spálit.



Použijte

3.2 Akce

1. V případě potřeby zkratíte kabel omotáním kolem základny.



2. Zapněte zástrčku topinkovače.

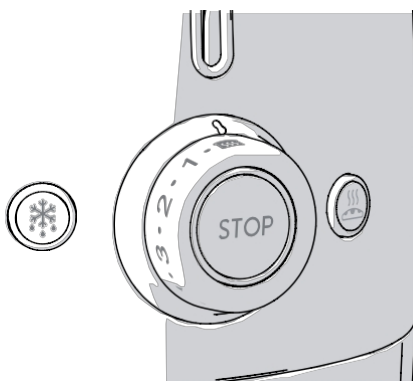
3. Do otvorů vložte plátky.

Protože plátek obvykle není čtvercový, může být nutné jej otočit na bok, aby se lépe umístil do otvoru a zvětšila se opečená plocha.

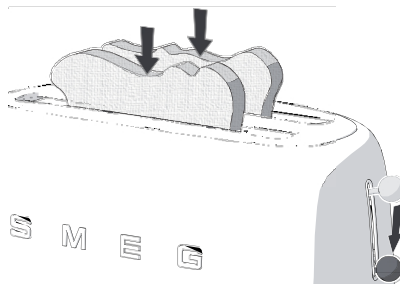
4. Zvolte požadovaný stupeň opékání (stupně opékání 1 až 6, od světlého po tmavý) nebo "funkci".



"Zahřívání" .



5. Stisknutím páčky dolů až na doraz aktivujete cyklus opékání.



6. V případě potřeby vyberte jednu z dalších funkcí:   nebo

rozmrazování, případně obě současně.

Aktivuje se topné těleso.

Chléb se automaticky vycentruje, aby se opekl rovnoměrně.

7. Po dokončení opékání se toast automaticky vysune.

8. Pokud toasty nejsou dostatečně opečené a potřebují více času, stiskněte tlačítko Preheat (Předeheřátí), abyste prodloužili dobu opékání.



Varování

- Pokud není přístroj připojen k elektrické síti, páčka se nezablokuje.



3.3 Speciální funkce

Zrušení/přerušení cyklu opékání

Cyklus opékání lze kdykoli zrušit nebo přerušit po uplynutí doby

 stisknutím tlačítka .

Rozmrazování

Tato funkce umožňuje šetrné rozmrazení chleba a jeho opečení na zvoleném stupni opečení.

Chcete-li funkci aktivovat, vložte chléb do otvoru, zvolte požadovaný stupeň opečení, stiskněte páčku dolů až na doraz a poté stiskněte tlačítko rozmrazování: rozsvítí se kontrolka tlačítka. Doba opékání se automaticky prodlouží, aby se chléb mohl rozmrazit a řádně opéct. Po automatickém vysunutí chleba kontrolka tlačítka rozmrazování zhasne.

Bagel

Hodí se zejména na bagety, foccace (druh italského chleba), muffiny, bagety. Tato funkce umožňuje opékání pouze jedné strany chleba. Chcete-li funkci aktivovat, vložte chléb do opékačích štěrbin opékačích stranou směrem ven, zvolte požadovaný stupeň opečení, stiskněte páčku dolů až na doraz a poté stiskněte tlačítko rozmrazování: rozsvítí se kontrolka tlačítka. Po dokončení opékání se chléb automaticky vysune a kontrolka tlačítka Bagel zhasne.

Vytápění

Tato funkce umožňuje znovu ohřát studený toast nebo pokračovat v cyklu opékání, pokud výsledek nebyl uspokojivý. Chcete-li funkci aktivovat, vložte chléb do otvoru, na knoflíku pro výběr úrovně opékání zvolte funkci Reheat a stiskněte páčku dolů, dokud se nezastaví. Rozsvítí se prostřední kontrolka knoflíku volby úrovně opékání. Po dokončení opékání se chléb automaticky vysune a kontrolka volby úrovně opékání zhasne.



Funkce rozmrazování nebo ohřívání a sáčkování lze zvolit současně.



Použijte

3.4 Použití příslušenství



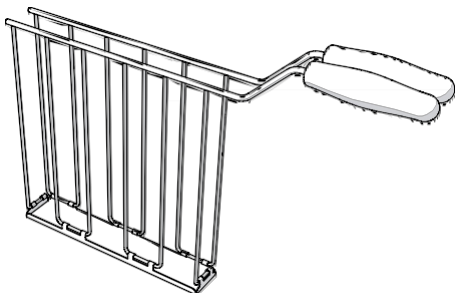
Příslušenství se může lišit v závislosti na specifikacích.



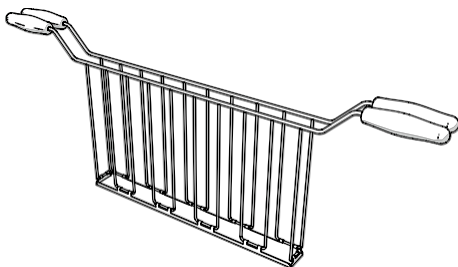
Horké zařízení

- Držák sendvičů a ohřívací rošt dosahují během opékání vysokých teplot. Při přenášení topinkovače dávejte pozor, abyste se nepopálili dotykem kovových částí.

Držáky sendvičů



Model TSSR01 pro topinkovač TSF01



Model TSSR02 pro topinkovač TSF02

Držáky na sendviče umožňují opékání sendvičů nebo snadnější vyjmutí menších rohlíků, například bagelů.



Doporučení a rady pro uživatele

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když použijete tenké plátky šunky, salámu apod. a jemně nastrohaný sýr.
- Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje nechat plátky před použitím několik minut při okolní teplotě.
- Toasty nepřepíňujte.
- Pokud je nastavení opékání nízké, sýr a/nebo plátky mohou zůstat vlažné. V takovém případě nechte toasty v otvoru pro opékání ještě několik minut po skončení opékání nebo prodlužte dobu opékání pomocí tlačítka Předehtátí.



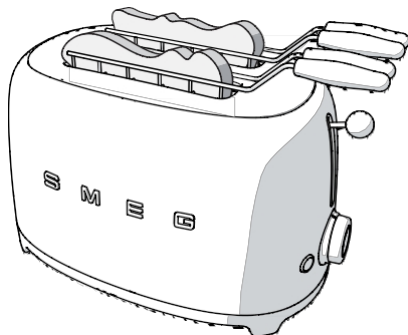
Varování

- Pokud není přístroj připojen k elektrické síti, páčka se nezablokuje.



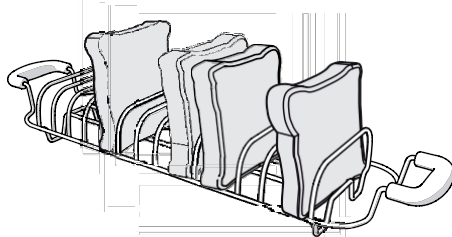
Způsob použití:

1. Vysunutím rukojetí otevřete rukojeť.
2. Vložte sendvič do držáku.
3. Stiskněte rukojeti k sobě, abyste sendvič stlačili k sobě.



4. Zasuňte rukojeť do otvoru a zvolte stupeň opékání. Pokud chcete vyšší stupeň opékání, musíte  stiskněte tlačítko Warm-up , prodloužit dobu opékání.
5. Stisknutím páčky dolů až na doraz aktivujete cyklus opékání.
6. Po dokončení opékání sejměte rukojeť z topinkovače.

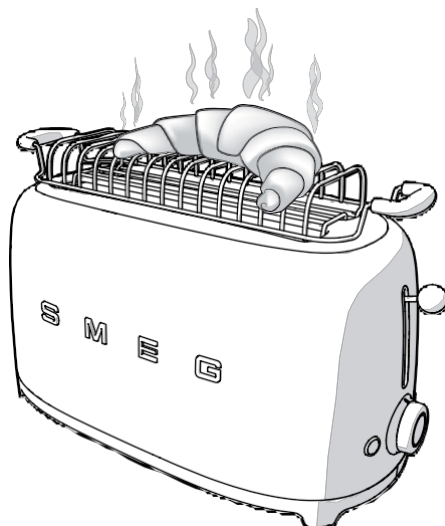
Ohřívací rošt



Model TSBW01 pro topinkovač TSF01
Model TSBW02 pro topinkovač TSF02

Ohřívací držák je vhodný pro ohřívání rohlíků, focacce nebo pečiva. Způsob použití:

1. Umístěte rošt na topinkovač a ujistěte se, že jsou kovové nožičky na koncích zasunuty do otvorů v topinkovači.
2. Vložte rohlíky, focacce nebo sušenky na gril a nastavte stupeň opékání "1" (ne vyšší).
3. Stisknutím páčky dolů až na doraz aktivujete cyklus opékání.





4 Čištění a údržba

4.1 Varování



Zakázané použití Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Před čištěním topinkovače, tácu na drobky a příslušenství vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Horké zařízení Nebezpečí popálení

- Před čištěním nechte spotřebič a příslušenství vychladnout.



Zakázané použití Riziko poškození povrchu

- K čištění spotřebiče nepoužívejte páru.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chlór, čpavek nebo bělidlo na ocelové nebo kovem potažené díly (např. eloxované, poniklované, chromované).
- Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky (např. výrobky s granulemi, odstraňovače skvrn a kovové houbičky).
- Nepoužívejte hrubé, abrazivní materiály ani ostré kovové škrabky.

4.2 Čištění povrchů

Abyste udrželi povrchy v dobrém stavu, čistěte topinkovač pravidelně po každém použití, jakmile vychladne.

4.3 Denní úklid

Používejte přípravky, které neobsahují abrazivní, kyselé nebo chlorové látky. Naneste přípravek na vlhký hadřík a důkladně otřete povrchy, poté je osušte měkkým hadříkem nebo utěrkou z mikrovlákna.



V případě olejových nebo mastných skvrn je okamžitě odstraňte měkkým, vlhkým bavlněným hadříkem.

4.4 Skvrny nebo zbytky potravin

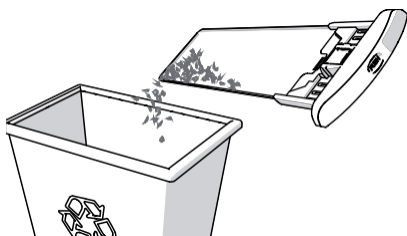
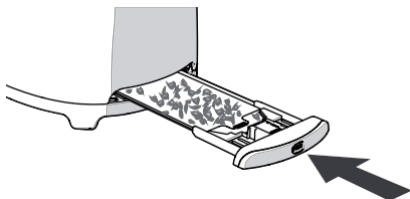
Rozhodně nepoužívejte kovové houbičky nebo ostré škrabky, abyste nepoškodili povrch.

Používejte běžné neabrazivní přípravky, případně dřevěné nebo plastové nádoby. Důkladně vyčistěte a poté osušte měkkým hadříkem nebo utěrkou z mikrovlákna.



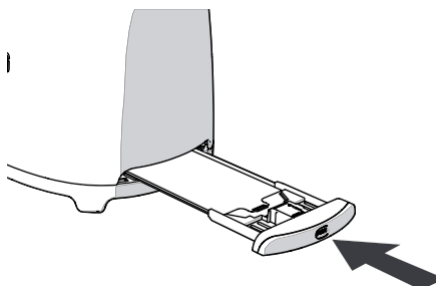
4.5 Čištění zásobníku na drobky

1. Stisknutím přihrádky na drobky ji odemkněte, vytáhněte ji a vyprázdněte. Zásobník na drobky vyprázdněte po každém použití.



Zásobník na drobky lze mýt ručně. Před vložením do topinkovače tácek důkladně otřete.

2. Vložte zásobník na drobky do topinkovače. Stiskněte jej, dokud se nezastaví ve správné poloze. Nepoužívejte topinkovač bez správně umístěného tácu na drobky.



4.6 Čištění držáků na sendviče a grilu pro ohřívání

Držák na sendviče a ohřívací rošt lze mýt ručně. Po umytí je opláchněte a důkladně osušte měkkým hadříkem.